

April 13, 2020

Dear Knob Hill Families,

We miss you so much! We are thinking of you and constantly thinking of ways that we can creatively stay connected. In light of the current situation regarding COVID-19, and in efforts to reduce the spread of the virus, Student Support Services (School Counselors, School Psychologists, School Social Workers, and English Language Coordinators) will be working remotely and checking email regularly during school hours. We want to assure you that we are here to support the ongoing academic and social/emotional needs for our students during this time of uncertainty. ***Please know, we are unable to provide crisis care or address urgent emotional matters at this time. If urgent support is needed, contact the Access and Crisis Line at 1-888-724-7240.***

As your Knob Hill Student Support Providers, we are making ourselves available in the following ways:

* We will be checking email and voicemails frequently and we will answer during school hours. Please do not hesitate to reach out to us directly with any reason. We want to hear from you! You can also let your classroom teacher know to contact us on your behalf if that is easier. Virtual and phone appointments are also an option.
	+ - **Brooke Baran, School Psychologist**

Email: brooke.baran@smusd.org; Phone: (760) 410-6407.

* + - **Natalie Stiglic, School Counselor**

Email: natalie.stiglic@smusd.org; Phone: (442) 273-0151.

* + - **Yesenia Diaz, Bilingual School Social Worker**

Email: yesenia.diaz@smusd.org; Phone:760-290-2087 or (442) 273-0114.

* With parent permission, we will set up virtual meetings using the Google virtual platform as needed to address questions and provide check-ins. Please understand we will need to use a virtual platform in order to avoid staff using their personal phone. In this virtual environment, confidentiality cannot be guaranteed.
* At the start of each interaction, we will ask for a call back number, current location/address and the name of another person near to you and/or the student that we may contact if an emergency occurs during our meeting.
* We have provided a list of online resources. Links include but are not limited to educational entertainment, guidance on how to talk to your students about current events and the virus, the importance of self-care and suggestions, tips and exercises for healthy social/emotional functioning, and activities to address emotional regulation. [CLICK HERE](https://smusd.org/common/pages/UserFile.aspx?fileId=26540545)

We have been collaborating with administrators to prepare information, resources, and ways to stay connected with you. Many of these resources are available on the SMUSD and school websites:

Knob Hill Website:<https://knobhillelementary.smusd.org/>; San Marcos Unified School District Website: <https://smusd.org/>. Please know your student support staff are ready, willing, and able to assist students, families, and our community during this unprecedented time. We look forward to connecting with you soon!

Best,

Knob Hill Student Support Providers



13 de abril, 2020

Estimadas familias:

¡Los extrañamos mucho! Estamos pensando en ustedes y constantemente pensando en formas en las que podamos estar efectivamente conectados. Esperamos que su familia se encuentre segura, saludable y con una mentalidad positiva. En vista de la situación actual con respecto a COVID-19 y las medidas que se deben tomar para reducir la propagación del virus, la oficina de Servicios de Apoyo Estudiantil (consejeros escolares, psicólogos escolares, trabajadores sociales escolares y coordinadores de estudiantes de inglés) estará trabajando de forma remota y leyendo los correos electrónicos de forma regular durante el horario escolar. Queremos asegurarles que estamos aquí para apoyar las necesidades académicas, socioemocionales, la remisión a centros comunitarios y orientación de estudios universitarios/carreras durante este tiempo de incertidumbre. ***Por favor, tomen en cuenta que, en este momento, no tenemos la capacidad de proporcionar asistencia de crisis o de atender asuntos emocionales de urgencia. Si necesitan asistencia de urgencia, póngase en contacto con la siguiente línea de emergencia: 1-888-724-7240.***

Hemos estado colaborando con los administradores para preparar información, recursos y formas creativas para permanecer en contacto con ustedes. Muchos de estos recursos están disponibles en el sitio web de SMUSD y las escuelas. Queremos proporcionar información sobre las diversas formas en que ustedes y su hijo(a) pueden comunicarse con nosotros.

A continuación, compartimos las maneras en que nos pueden contactar:

* Vamos a estar leyendo los correos electrónicos que recibimos con frecuencia y responderemos a las preguntas durante el horario escolar. No dude en comunicarse con nosotros directamente por cualquier motivo. ¡Queremos escucharlos! También puede comunicarse a través de su maestro(a) para contactarnos si eso es más fácil. Las citas virtuales y telefónicas también son una opción.
	+ - **Brooke Baran, Psicóloga Escolar**

correo electrónico: brooke.baran@smusd.org; Teléfono: (760) 410-6407.

* + - **Natalie Stiglic, Consejera Escolar**

correo electrónico: natalie.stiglic@smusd.org; Teléfono: (442) 273-0151.

* + - **Yesenia Diaz, Trabajadora Social Escolar (Bilingüe)**

Correo electrónico: yesenia.diaz@smusd.org; Teléfono: 760-290-2087 o (442) 273-0114.

* Con permiso de los padres, vamos a poder establecer reuniones utilizando la plataforma virtual de Google conforme sea necesario para abordar las dudas y darles seguimiento a los estudiantes. Por favor, tomen en cuenta que vamos a tener que usar una plataforma virtual para evitar que el personal utilice sus teléfonos personales. En este entorno virtual, la confidencialidad no se puede garantizar.
* Al inicio de cada interacción, les pediremos un número de contacto para devolver la llamada, ubicación /dirección actual y el nombre de alguien con quien nos podemos poner en contacto si ocurre una emergencia durante nuestra reunión.
* Les hemos proporcionado los recursos en línea de apoyo académico, socioemocional y para orientación universitaria o de carreras. Para más información puede visitar la página web del distrito escolar ([smusd.org](http://smusd.org)) o la página de Knob Hill ([knobhillelementary.smusd.org](http://knobhillelementary.smusd.org)), o haz clic [aqui para la lista de recursos en español](https://www.smusd.org/common/pages/UserFile.aspx?fileId=26540564).

Hemos estado colaborando con los administradores para preparar información, recursos y formas de mantenerse conectado con ustedes. Por favor, tengan por seguro que el personal de la oficina de apoyo estudiantil está listo, dispuesto y capaz de ayudar a estudiantes, familias y nuestra comunidad durante este tiempo sin precedentes. Nos dará mucho gusto comunicarnos con ustedes muy pronto.

Espero que se mantengan bien,

El equipo de Servicios de Apoyo Estudiantil